

La Commissaire aux services en français Kelly Burke publie son Rapport annuel 2019-2020, Paul Dubé est reconduit dans ses fonctions d'Ombudsman jusqu'en 2026, et plus encore!

Consultez ce courriel dans votre navigateur

Transférez à un(e) ami(e).



- **La Commissaire aux services en français Kelly Burke publie son Rapport annuel 2019-2020**
- **Paul Dubé est reconduit dans ses fonctions d'Ombudsman de l'Ontario jusqu'en 2026**
- **Communiquez avec nous en 2021!**
- **Un regard en arrière : Nos cas les plus consultés de l'année**
- **Joignez-vous à notre équipe : Offre d'emploi**

LA COMMISSAIRE AUX SERVICES EN FRANÇAIS KELLY BURKE PUBLIE SON RAPPORT ANNUEL 2019-2020

La Commissaire incite tous les ministères de l'Ontario à produire des plans pour améliorer les services en français



Dans son premier [Rapport annuel](#), publié le 10 décembre, la Commissaire Kelly Burke a souligné que la pandémie de COVID-19 avait mis en exergue des lacunes dans la planification et l'offre de services gouvernementaux en français. Son rapport détaille certaines des **431** plaintes reçues par l'Unité des services en français de l'Ombudsman entre le 1er mai 2019 et le 30 septembre 2020, et présente huit recommandations.

[Regardez la conférence de presse de la Commissaire](#)

La Commissaire Kelly Burke a constaté que le manque de services en français était généralement lié à une insuffisance de ressources humaines, à une méconnaissance des politiques et des procédures, et à l'absence de ressources matérielles comme des gabarits en français.



« La majorité des plaintes que nous avons traitées auraient pu être résolues si une planification adéquate pour l'offre de services en français avait été faite », a dit la Commissaire Kelly Burke. « La pandémie a exacerbé ces enjeux, et a mis en lumière la nécessité pour le gouvernement d'évaluer la manière dont la planification s'effectue pour l'offre des services en français. »

Elle a demandé au gouvernement d'exiger que chaque ministère produise un plan d'amélioration des services en français. Elle a également recommandé que la ministre des Affaires francophones fasse rapport annuellement sur la mise en œuvre de ces plans, dès le printemps 2022

– recommandation qui a été accueillie favorablement par la ministre, Caroline Mulroney.

Le rapport relate de nombreux cas où l'Unité des services en français et la Commissaire ont réussi à résoudre rapidement, et souvent proactivement, des plaintes dans de nombreux domaines, incluant des domaines non juridictionnels. « Je suis très fière de rapporter que nos résultats ont déjà eu un impact sur la vie de nombreux Franco-Ontariens et de nombreuses Franco-Ontariennes », a noté la Commissaire.

Mme Kelly Burke a aussi souligné que le Bureau de l'Ombudsman a un positionnement

privilegié pour résoudre les enjeux liés directement à l'application de la *Loi sur les services en français*, et qu'il examine dorénavant l'ensemble des milliers de plaintes traitées chaque année en identifiant les opportunités de renforcer les services en français dans tous les domaines. « J'ai pu mesurer les opportunités d'œuvrer au sein du Bureau de l'Ombudsman avec sa juridiction élargie », écrit-elle dans son rapport. « Nous jetons les bases d'un pilier unique de surveillance au Canada. »

Dans les médias :

- [Rapport de la commissaire Burke : « de bon augure » pour les services en français \(Radio-Canada\)](#)
- [Les ministères ontariens ont rarement un plan pour servir les Franco-Ontariens \(Le Droit\)](#)

En savoir plus sur le rapport

PAUL DUBÉ EST RECONDUIT DANS SES FONCTIONS D'OMBUDSMAN DE L'ONTARIO JUSQU'EN 2026



Notre Bureau est heureux d'annoncer que Paul Dubé a été reconduit dans ses fonctions d'Ombudsman pour un deuxième mandat de cinq ans, à compter du 1er avril 2021, par un vote unanime de l'Assemblée législative.

« M. Dubé a fait preuve de vigueur et d'équité dans le cadre de ses fonctions », a déclaré le Président de l'Assemblée législative Ted Arnott. « Il est profondément engagé dans l'amélioration de la prestation des services gouvernementaux auprès des Ontariennes et Ontariens, ce qui est évident dans toutes ses enquêtes et ses rapports. ».

Paul Dubé, septième Ombudsman de l'Ontario, occupe son poste actuel depuis 2016. Au cours de son premier mandat, il a supervisé les deux plus importantes expansions du

mandat de notre Bureau - aux municipalités, aux universités et aux conseils scolaires en 2016, puis aux services en français et à la protection de l'enfance en 2019, ce qui a mené à la création de l'Unité des services en français et de l'Unité des enfants et des jeunes.

Sous la direction de l'Ombudsman Paul Dubé, le Bureau a publié des rapports sur des enquêtes systémiques majeures, avec plus de 200 recommandations au gouvernement de l'Ontario. Ces recommandations comprennent la refonte du système d'avis aux conducteurs en cas de suspension de leur permis de conduire ([En état de suspension](#), 2018), la réorganisation de la surveillance et du suivi des détenus en isolement ([Les oubliés de la surveillance](#), 2017), l'exigence d'une formation à la désescalade pour les recrues de la police et l'élaboration d'un nouveau modèle de recours à la force, axé sur les techniques de désescalade ([Une question de vie ou de mort](#), 2016), et l'amélioration des services aux adultes ayant une déficience intellectuelle, en situation de crise ([Dans l'impasse](#), 2016).

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS EN 2021!

Tandis que 2020 apportait de nombreux changements dans le monde du travail, notre équipe au Bureau de l'Ombudsman a poursuivi ses efforts de sensibilisation au moyen de conférences virtuelles, de discussions de groupes, de vidéo-conférences de presse et de discussions par téléconférences avec des collègues partout dans le pays.

À l'approche de 2021, nous comptons accentuer nos efforts de sensibilisation, toucher de nouveaux publics, nouer des liens – et nous souhaitons converser avec vous! Aimeriez-vous que notre Bureau fasse une présentation à votre organisation? Nous serions heureux de vous parler de notre mandat, de vous décrire notre travail et de vous expliquer comment nous pouvons vous aider si vous avez des préoccupations concernant le gouvernement ou le secteur parapublic. [Communiquez avec nous](#) pour en discuter!

Au plaisir d'avoir de vos nouvelles!

UN REGARD EN ARRIÈRE : Nos cas les plus consultés de l'année

Chaque mois, nous partageons de nombreux exemples de la manière dont nous avons aidé des Ontariennes et des Ontariens. Voici les cinq cas qui ont le plus retenu votre attention en 2020.



Le droit de se plaindre

Une femme s'est adressée à notre Bureau, car elle était frustrée par la procédure de plainte d'une société locale d'aide à l'enfance. [Voyez comment notre Unité des enfants et des jeunes l'a aidée à régler son problème.](#)

Preuve d'identité

Lorsque le personnel d'une succursale de la LCBO a demandé à cet homme d'enlever son masque en magasin, il a estimé que ce geste pourrait mettre sa santé en danger. [Apprenez-en plus sur la manière dont nous avons résolu cette plainte.](#)



Échec au test

Quand un homme et son fils ont demandé des services en français dans un centre de Test au Volant, à London, ils se sont retrouvés dans l'impasse. [Visitez notre site web pour savoir comment notre Unité des services en français l'a aidé.](#)

Hold, s'il vous plaît

Après être resté en attente au téléphone pendant une heure pour essayer d'obtenir un service en français de la part d'un ministère, cet homme a abandonné par frustration. [Voici comment nous sommes intervenus quand il a contacté nos Services en français.](#)



Choix ardu

Une femme a contacté notre Bureau parce qu'elle craignait que les pratiques du Programme de prévention de la discrimination et du harcèlement en milieu de travail ne dissuadent les victimes de porter plainte. [Découvrez comment nous l'avons aidée.](#)

[Joignez-vous à notre équipe :](#)

Offres d'emploi



Vous souhaitez travailler avec nous?

Nous continuons à recruter du nouveau personnel. Voyez tous nos postes vacants à la partie [Carrières](#) de notre site Web.

- [Agent\(e\) des communications, Unité des services en français](#) **NOUVEAU**
- [Agent de règlement préventif](#)
- [Agent de règlement préventif, Unité des enfants et des jeunes](#)
- [Avocat-conseil](#)
- [Stagiaire en droit pour l'été \(2021\)](#)

Portez plainte ou communiquez avec nous ici



De la part de nous tous et toutes au Bureau de l'Ombudsman, nous vous souhaitons une période des fêtes en santé, et une année 2021 plus lumineuse.



L'Ombudsman est un officier indépendant de l'Assemblée législative de l'Ontario, chargé de surveiller les organismes du gouvernement provincial ainsi que les municipalités, les universités, les conseils scolaires, les services en français et les services de protection de l'enfance. L'Ombudsman Paul Dubé a commencé son premier mandat quinquennal le 1er avril 2016.

Contenu intégral © 2020 Ombudsman Ontario, Tous droits réservés

Vous souhaitez changer la façon dont vous recevez ce bulletin?
Vous pouvez [mettre à jour vos préférences](#) ou [vous désabonner de cette liste..](#)